Reflective questions¹

for teachers

Do I have a plurilingual class? Which languages are spoken in my class? What are the first languages (mother tongues), heritage languages, home languages, additional languages or varieties/dialects?

If none are present, how can I encourage the learners to look around and find out which languages or language forms are spoken in their environment?

What do I know about those languages and cultures? How can I learn more about them? Do I have personal resources such as a language repertoire that I can exploit for promoting plurilingualism?

Am I aware of my learners' emotional and social backgrounds? Can I establish co-operative networks with social workers and guidance teachers/psycological counsellors?

Is there any opportunity for me to gain new insights into multilingualism and plurilingualism by experiencing life in a foreign country through scholarships or exchanges?

What skills do I need in order to bring learners' language repertoires into the classroom? How can I aquire them?

What do I know about teaching languages, bilingualism, plurilingualism or intercultural education? How can I improve my knowledge? (Language teachers)

What methods and strategies are available for my subject in order for me to bring the learners' language repertoires into the classroom? How can I find out about them? (Subject teachers)

How can I get more information and training with respect to plurilingual education in the majority language?

Who else in the school is interested in implementing plurilingual education in the majority language? Are there possibilities for co-operation/team work/cross-curricular projects?

Who is going to support me/us inside and outside the school – head teacher, colleagues parents, partner schools, professional networks, school administration, in-service trainers, wirder community, etc?

Is there any teaching material and how can I find out about it and get it? Do I have to produce my own material? Can anybody help with producing materials?

¹ Boeckmann, Klaus-Börge; Aalto, Eija; Abel, Andrea; Atanasoska, Tatjana; Lamb, Terry (2011): *Promoting plurilingualism. Majority language in multilingual settings*. Graz: Council of Europe. Online: http://marille.ecml.at/ [Zugriff: 12.10.2015], page 65.





Die Bildungs- und Unterrichtssprache lehren im Kontext von Diversität

maledive.ecml.at

How am I going to evaluate what I have achieved? Is it possible to focus on the learners' learning process instead of learning outcomes/products? Do I act as a "reflective practitioner" and can I cooperate with universities or other training/research institutions to establish action research acitivities?

How/Where can I find out more about other languages in the classroom and get at least some basic information (e.g. on pronunciation, writing system, some important words, etc.)?

